

61929-2024 - Result

Germany – Sewage services – Betriebsführung Abwasseranlagen Stadt Tharandt

OJ S 21/2024 30/01/2024

Contract or concession award notice – standard regime

Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Stadt Tharandt

Email: lisa.pietzsch@tharandt.de

Legal type of the buyer: Local authority

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Betriebsführung Abwasseranlagen Stadt Tharandt

Description: Die Stadt Tharandt hat 3 Entwässerungsgebiete. In 2 Gebieten wird das jeweils dort gesammelte Abwasser in einer dazu gehörenden Kläranlage der Stadt Tharandt gereinigt. Die im 3. Entwässerungsgebiet gesammelten Abwässer (insgesamt größter Anteil) werden in das Kanalnetz der Stadt Freital und weiter in die Kläranlage Dresden - Kaditz zur Reinigung geleitet. Hauptgegenstand der Vergabe ist die technische Betriebsführung der Abwasseranlagen der Stadt Tharandt. Leistungsgegenstand ist hauptsächlich die Bewirtschaftung der Anlagen bestehend aus Schmutz-, Regen- und Mischwasserkanalnetzen mit allen Bauwerken bzw. bis zum festgelegten Übergabepunkt in das Kanalnetz der Stadt Freital. Aufgabenschwerpunkte sind neben der technischen Betriebsführung: Lieferung aller Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe, sowie der Elektroenergie und die Entsorgung der anfallenden Reststoffe und des Klärschlammes. Es ist 1 technischer Mitarbeiter (Facharbeiter), der bislang mit der Ausführung der zu vergebenden Leistung befasst ist, anlehnd an die Regelungen des BGB § 613a in den Personalbestand des Betriebsführers zu übernehmen.

Gesamtanlagenumfang der Betriebsführung: 2 Kläranlagen mit Ausbaugröße von 400 EGW und 1500 EGW, 9 Schachtpumpwerke, 5 Mischwasserabschlagsbauwerke, ca. 2.000 m Druckleitung und ca. 52 000 m Freispiegelkanalnetz. Nach dem geltenden Recht sind ein Kataster für 71 private dezentrale Abwasseranlagen zu führen und die erforderlichen Überwachungstätigkeiten auszuüben. Weiterhin sind die Teilnahme an geschäftlichen Beratungen, Erstellen der Gebührenkalkulationen und die Ausführung der Verbrauchsabrechnung mit Bescheiderstellung Leistungsgegenstand.

Procedure identifier: 226d6392-6bb9-4d98-b779-fa4e81046d7d

Internal identifier: VG1.2023

Type of procedure: Restricted

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 90400000 Sewage services

2.1.2. Place of performance

Town: Tharandt

Postcode: 01737

Country subdivision (NUTS): Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (DED2F)

Country: Germany

2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 1 700 000,00 EUR

2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

vgv -

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Betriebsführung Abwasseranlagen Stadt Tharandt

Description: Die Stadt Tharandt hat 3 Entwässerungsgebiete. In 2 Gebieten wird das jeweils dort gesammelte Abwasser in einer dazu gehörenden Kläranlage der Stadt Tharandt gereinigt. Die im 3. Entwässerungsgebiet gesammelten Abwässer (insgesamt größter Anteil) werden in das Kanalnetz der Stadt Freital und weiter in die Kläranlage Dresden - Kaditz zur Reinigung geleitet. Hauptgegenstand der Vergabe ist die technische Betriebsführung der Abwasseranlagen der Stadt Tharandt. Leistungsgegenstand ist hauptsächlich die Bewirtschaftung der Anlagen bestehend aus Schmutz-, Regen- und Mischwasserkanalnetzen mit allen Bauwerken bzw. bis zum festgelegten Übergabepunkt in das Kanalnetz der Stadt Freital. Aufgabenschwerpunkte sind neben der technischen Betriebsführung: Lieferung aller Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe, sowie der Elektroenergie und die Entsorgung der anfallenden Reststoffe und des Klärschlammes. Es ist 1 technischer Mitarbeiter (Facharbeiter), der bislang mit der Ausführung der zu vergebenden Leistung befasst ist, anlehnend an die Regelungen des BGB § 613a in den Personalbestand des Betriebsführers zu übernehmen.

Gesamtanlagenumfang der Betriebsführung: 2 Kläranlagen mit Ausbaugröße von 400 EGW und 1500 EGW, 9 Schachtpumpwerke, 5 Mischwasserabschlagsbauwerke, ca. 2.000 m Druckleitung und ca. 52 000 m Freispiegelkanalnetz. Nach dem geltenden Recht sind ein Kataster für 71 private dezentrale Abwasseranlagen zu führen und die erforderlichen Überwachungstätigkeiten auszuüben. Weiterhin sind die Teilnahme an geschäftlichen Beratungen, Erstellen der Gebührenkalkulationen und die Ausführung der Verbrauchsabrechnung mit Bescheiderstellung Leistungsgegenstand.

Internal identifier: VG.1.2023

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 90400000 Sewage services

5.1.2. Place of performance

Postcode: 01737

Country subdivision (NUTS): Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (DED2F)

Country: Germany

5.1.6. General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Preis

Description: Dienstleistungsentgelt

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 90

Criterion:

Type: Quality

Name: Dienstleistungsorganisation

Description: Dienstleistungsorganisation

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 2,5

Criterion:

Type: Quality

Name: Kundenservice

Description: Kundenservice

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 2,5

Criterion:

Type: Quality

Name: Konzept für Zusammenarbeit mit der Stadt

Description: Konzept für Zusammenarbeit mit der Stadt

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 2,5

Criterion:

Type: Quality

Name: Organisation Störungsbeseitigung und Schadensvermeidung

Description: Organisation Störungsbeseitigung und Schadensvermeidung

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 2,5

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

Electronic auction: no

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Organisation whose budget is used to pay for the contract: Stadt Tharandt

Organisation executing the payment: Stadt Tharandt

Procurement service provider: Firma Volkmar Amlang e.K.

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

6. Results

Value of all contracts awarded in this notice: 1 515 873,00 EUR

6.1. Result lot identifier: LOT-0001

Winner selection status: At least one winner was chosen.

6.1.3. Non-winning tenderers Non-winning tenderers

:

Official name: Stadtentwässerung Dresden GmbH

6.1.4. Statistical information

Received tenders or requests to participate:

Type of received submissions: Tenders submitted electronically

Number of tenders or requests to participate received: 3

Range of tenders:

Value of the lowest admissible tender: 1 515 873,00 EUR

8. Organisations

8.1. ORG-0005

Official name: Beschaffungsamt des BMI

Registration number: 994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: esender_hub@bescha.bund.de

Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

8.1. ORG-0001

Official name: Stadt Tharandt

Size of the economic operator: Large

Registration number: 0204:Leitweg-ID 14628400-SV01-26

Department: Bauamt

Postal address: Schillerstraße 5

Town: Tharandt

Postcode: 01737

Country subdivision (NUTS): Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (DED2F)

Country: Germany

Contact point: Amtsleiterin Frau Pietzsch

Email: lisa.pietzsch@tharandt.de

Telephone: +49 35203395126

Fax: +49 3520337452

Internet address: <http://www.tharandt.de>

Buyer profile: <https://www.evergabe.de>

Roles of this organisation:

Buyer

Group leader

Organisation whose budget is used to pay for the contract

Organisation executing the payment

8.1. ORG-0002

Official name: Stadtentwässerung Dresden GmbH
Size of the economic operator: Large
Registration number: Regeistergericht Dresden HRB-Nr.22258
Department: Geschäftsführung
Postal address: Scharfenberger Straße 152
Town: Dresden
Postcode: 01139
Country subdivision (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Country: Germany
Contact point: Geschäftsführung
Email: service@stadtentwaesserung-dresden.de
Telephone: +49 3518220
Fax: +49 351 82283000
Internet address: <http://www.stadtentwaesserung-dresden.de>

Roles of this organisation:

Tenderer

Beneficial owner:

Official name: Gelsenwasser Dresden GmbH; Landeshauptstadt Dresden
Nationality of the owner: Germany

8.1. ORG-0003

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen
Registration number: +49 3419771402
Postal address: Braustraße 2
Town: Leipzig
Postcode: 04107
Country subdivision (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Country: Germany
Contact point: Geschäftsstelle
Email: vergabekammer@ldl.sachsen.de
Telephone: +49 3419771402
Fax: +49 3419771049
Internet address: <http://www.ldl.sachsen.de>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0004

Official name: Firma Volkmar Amlang e.K.
Registration number: USt-IdNr:DE209/201/02868
Postal address: Dresdner Straße 9
Town: Priestewitz
Postcode: 01561
Country subdivision (NUTS): Meißen (DED2E)
Country: Germany
Contact point: Herr Volkmar Amlang
Email: volkmaramlang@aol.com
Telephone: +49 3524971481
Fax: +49 3524971481
Internet address: <http://www.Firma-Volkmar-Amlang.de>

Roles of this organisation:
Procurement service provider

Notice information

Notice identifier/version: ae2cb958-dffd-47f3-9305-d35140fbe38b - 01
Form type: Result
Notice type: Contract or concession award notice – standard regime
Notice subtype: 29
Notice dispatch date: 28/01/2024 00:00:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time
Languages in which this notice is officially available: German
Notice publication number: 61929-2024
OJ S issue number: 21/2024
Publication date: 30/01/2024